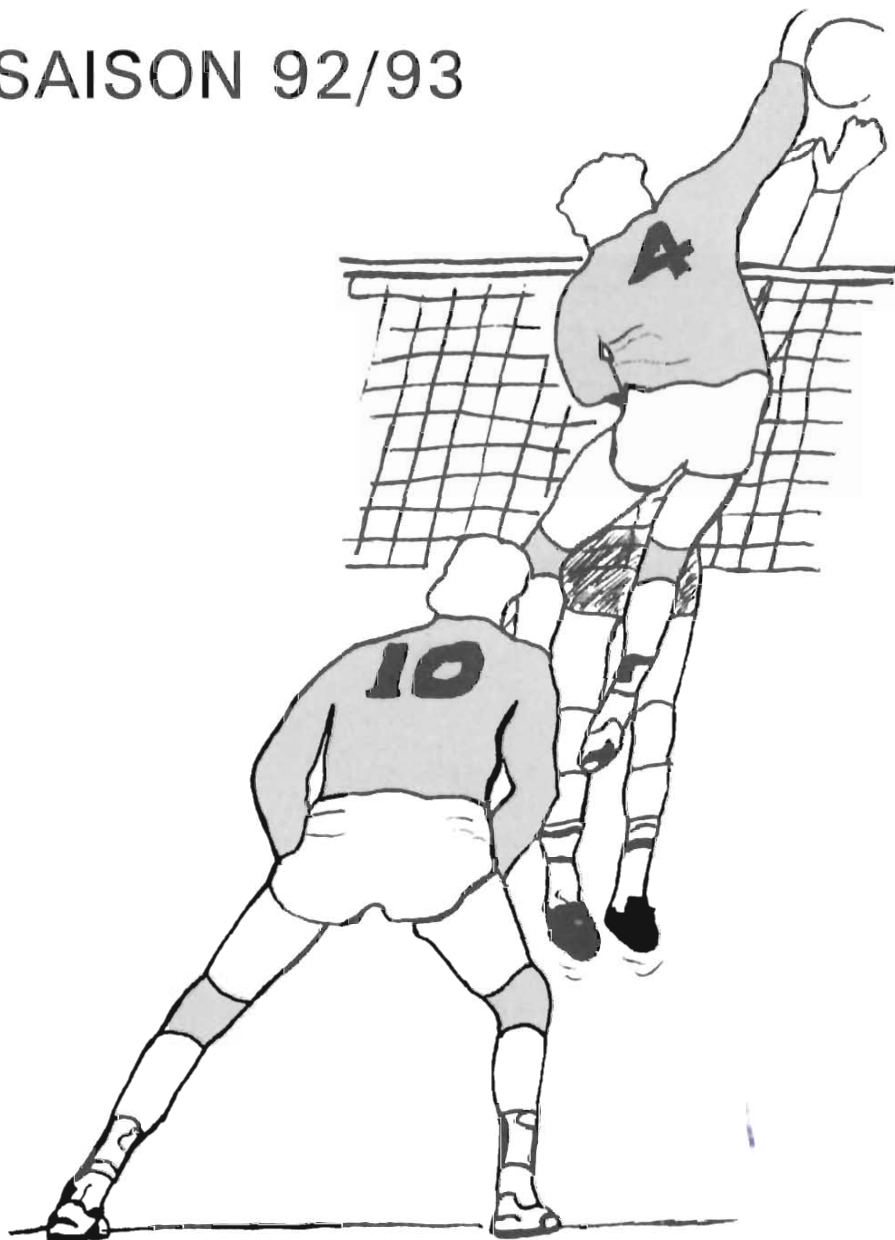


VOLLEYBALLCLUB GONTEN

SAISON 92/93



Der Volleyballclub Gonten

In den letzten Jahren haben wir uns, ich glaube, dass man das ruhig sagen darf, zu einer Volleyball-Hochburg entwickelt. Die Strukturen unseres Vereines lassen sich denn auch tatsächlich mit dem Aufbau einer Burg, vom Fundament bis zu den Türmen, vergleichen.

So werde ich nun also versuchen, Ihnen diese Hochburg, die natürlich auch Burggraben und Ziehbrunnen besitzt, vorzustellen.

Burggraben

Das erste Hindernis um in eine Burg zu gelangen, stellt der Burggraben dar. Er umgibt die ganze Anlage und hält so Feinde fern, damit sich die Insassen der Burg sicher fühlen können.

Unsere Sicherheit sind gute Spielführer. Sie sind die Organisatoren und Verantwortlichen ihrer Mannschaft. Sie stellen sozusagen das Herz dar. Schlägt es nicht mehr, dann ist der ganze Körper – die Mannschaft – tot. Aber das Herz allein genügt nicht, denn um zu leben braucht es den Körper. Stimmt die Harmonie zwischen Spielführer und der Mannschaft, also die Sicherheit des Burggrabens, dann ist es praktisch unmöglich, ihn zu überqueren. Die Spielführer helfen uns, unsere (Volleyball-Burg) zusammenzuhalten.

Fundament

Unser Verein basiert auf einem soliden Fundament, gebildet von unseren Trainern, die die unentbehrliche Aufbauarbeit an der Basis leisten. Durch interessant gestaltete und dem Niveau angepasste Trainings motivieren sie viele Jugendliche, dem VBC Gonten beizutreten.

In der heutigen Zeit wird es immer wichtiger den Jugendlichen Freizeitbeschäftigungen anzubieten. Diese müssen aber auch dementsprechend interessant gestaltet werden, denn die Jugendlichen sind gewohnt immer mehr zu fordern, was ja der heutigen Zeit entspricht und wenn irgendetwas nicht ihren Vorstellungen entspricht, wird auch nicht lange gezögert, den Verein wieder zu verlassen.

Gerade für die Jugend ist der Sport in einem Verein, insbesondere wenn es sich um einen Mannschaftssport handelt, ein wichtiger Punkt für die Entwicklung in der Erziehung.

Interessante und lehrreiche Trainingsprogramme aufzustellen, lernen unsere Trainer, denen wir für die geleistete Arbeit sehr dankbar sind, in den vereinsinternen – und an J+S Kursen.

Grundmauern

Sie werden gebildet von unseren Plauschmannschaften, die nebst ihren sportlichen Erfolgen auch noch unsere fleissigen Arbeitsbienen sind. Überall können sie angetroffen werden, wie z.B.

- im Vorstand
- im Fasnachtskomitee
- an Minivolleyballturnieren
- als Schiri's
- als Schreiber
- als Nachwuchsförderer
- als Zuschauer
- als Fans usw.

Ohne die Grundmauern, die die ganze Burg zusammenhalten, wäre es schwierig für mich, mir den VBC vorzustellen.

Mauern

Die Mauern werden auf den Grundmauern aufgebaut, wobei der Nachwuchs, der unterdessen nicht mehr nur in Gonten, sondern auch in den angrenzenden Gemeinden rekrutiert wird, am Anfang steht.

Des öfters werde ich gefragt, warum wir auch in Nachbargemeinden Anfängerkurse starten und nicht nur in Gonten. Dazu möchte ich sagen, dass es für uns wichtig ist, junge Talente zu finden, die später auch einmal 2. Liga spielen können. Startet man nun mehrere Anfängerkurse gleichzeitig, ist die Chance, ein Talent zu finden, viel grösser, denn Talente sind wie überall dünn gesät.

Ist der Nachschub an Talenten nach oben gut und haben wir dazu noch Mannschaften, die auch in der 2. Liga schweizerisch gut mithalten können, dann ist die Gefahr, dass gute Spieler zu anderen Clubs wechseln, die besser sind, gebannt.

Mein Ziel ist es, den talentierten und guten Spielern attraktive Mannschaften zu bieten, so dass sie nicht von anderen Clubs abgeworben werden können. Die Jüngsten beteiligen sich an Minivolleyballturnieren, wo wir nicht nur eine grosse Beteiligung, sondern natürlich auch Erfolg, wie z.B. Qualifikation für die Schweizermeisterschaft, verzeichnen können. Dies ist die optimale Grundlage für unsere Juniorinnen und Junioren, die dem Nachwuchs anschliessen und somit die nächste Stufe bilden.

Zinnenmauer

Als Zinnen, die sich der Burgmauer anschliessen, würde ich in unserem Verein die 5.– bzw. 4.–Liga Damen und Herren, bezeichnen. Für Juniorinnen und Junioren dienen sie als Sprungbrett in die ersten Mannschaften, oder sie dienen all denen, die sich zwar sportlich betätigen wollen, aber nicht mit solchem Aufwand, wie es die ersten Mannschaften erwarten würden.

Türme

Die Türme an einer Burg, das was man zuerst sieht aus weiter Ferne. Dem Näherkommenden sind sie ein erstes Bild der ganzen Anlage. Sie machen den ersten Eindruck auf die Umwelt aus. Je nachdem wie kräftig die Mauern gebaut sind, so stabil sind auf die Türme. Die besten und stärksten Türme nützen nichts, wenn sie nicht auf stabilen Mauern stehen. Zwar kann das eine Weile lang gut gehen, doch sobald jemand ein wenig an den Mauern rüttelt, dann fallen die Türme zuerst, weil von unten nichts stützt.

Bei uns im VBC ist das genau gleich. Die Damen 1 in der 3. Liga hatten es fast geschafft in die 2. Liga aufzusteigen. Auch die Herren 2 der 2. Liga haben den Aufstieg nur knapp verpasst. Für beide Mannschaften wird das nächste Saisonziel der Aufstieg in die nächsthöhere Liga sein. Solange von unten talentierter Nachwuchs nachkommt, können sich unsere Türme sicher wähnen, weil sie so ihre Stärke fortdauernd noch weiter ausbauen können und sich keine Sorgen zu machen brauchen, wenn starke Spieler ausscheiden.

Ziehbrunnen

Das wichtigste in einer Burg im Belagerungszustand, ist das Wasser aus dem Ziehbrunnen. Unser Körper kann 30 Tage ohne Nahrungsmittel überleben, aber nur 3 Tage ohne Wasser. Ist die Wasserzufuhr gewährleistet, dann ist eine Belagerung nur halb so schlimm.

Das Wasser in unserem Verein sind die Schiri's. Sie , die während eines Matches allein zu entscheiden haben, und dafür manchmal noch Kritik ertragen müssen, leisten unentgeltliche Dienste. Ich bin froh, dass die Pfeifen-Männer und -Frauen, deren Aufgabe im Reglement klar umrissen ist, solche Schlichtungsaufgaben einfach so auf sich nehmen.

Ich bin stolz, der Präsident der Volleyball-Hochburg Gonten zu sein und werde auch weiterhin alles daran setzen, so dass sie auch in Zukunft ohne grosse Erschütterungen bestehen bleibt.

Hansruedi Messmer, Präsident

Vom privaten Fest bis zum Grosseinsatz

(Vereine, Industrie und Gewerbe)



Trittenbass + Bosshard

9202 Gossau, Schwanenweg 1
Telefon 071 85 26 99

8492 Wila, Strählgasse 1
Telefon 052 45 13 64

IHR FACHBERATER



Motorrad + Pneuservice AG

B. Gähler + J. Steiger

St. Leonhardstrasse 63
9000 St. Gallen
Tel. 071 22 62 77

Garage Lang

9108 Gonten AI
Tel. 071/89 12 97

Bei uns gibt es die
Neuen von



Offizielle Vertretung



Kommen Sie nach
Gonten, es lohnt sich!



KONDITIONE I APPENZELL



Spezialitäten:

Mandelfisch
Grandmarniercakes

Trainingsplan

Saison 92/93

Damen 1	Steinegg	Mittwoch	18.30 - 20.00
Ruth Messmer 071/89 16 36	Waldstatt	Donnerstag	20.15 - 22.00
Damen 2	Brülisau	Montag	18.30 - 20.00
Ruth Messmer 071/89 16 36	Schwende (Sommer)	Freitag	20.30 - 22.00
Juniorinnen A	Schwende	Freitag	18.45 - 20.15
Roland Koch 071/89 13 33			
Juniorinnen B	Gonten	Donnerstag	17.30 - 19.00
Monika Schlepfer 071/89 16 29			
Juniorinnen C1	Brülisau	Freitag	18.30 - 20.00
Monika Schlepfer 071/89 16 29			
Juniorinnen C2	Gonten	Dienstag	17.00 - 18.30
Anke Pauls 071/87 45 01			
Herren 1	Gonten	Montag	18.30 - 20.15
Reto Schädegg 071/59 19 66	Brülisau	Mittwoch	19.00 - 22.00
Herren 2	Haslen	Mittwoch	18.30 - 20.00
Alois Signer 071/89 13 28			
Junioren A	Haslen	Freitag	20.00 - 22.00
Urs Schrakmann 071/89 15 28			
Junioren B	Steinegg	Mittwoch	17.00 - 18.30
Reto Schädegg 071/59 19 66			
Junioren C	Gonten	Montag	17.00 - 18.30
Sepp Signer 071/89 14 38	Gonten	Freitag	17.00 - 18.30
Mini-Volley	Gonten	Mittwoch	17.00 - 18.30
Ueli Wolf 071/91 51 64			
Mini-Volley	Brülisau	Donnerstag	18.30 - 20.00
Daniela Langenegger 071/87 36 20			
Plausch	Gonten	Freitag	18.30 - 20.15
Karl Koch 071/89 13 33			
Anfänger Jg. 79-81	Haslen	Mittwoch	17.00 - 18.30
Sepp Signer 071/89 14 38			
Anfänger Jg. 78 und älter	Haslen	Freitag	18.30 - 20.00
Thomas Busch 071/89 11 27			

Weitere Anfängerkurse: in Gonten ab Sommer 93, in Urnäsch ab Januar 93



Ein erfreulicher Verlauf der vergangenen Saison mit einer tadellosen Rückrunde und einigen hartumkämpften Punkten, bedeutete für uns Neulinge, in der zweiten Liga, den erfreulichen 3. Schlussrang.

Nach etlichen intensiven Trainingseinheiten sowie einem Trainingslager in Österreich steigen wir gut vorbereitet und hochmotiviert in die neue Saison.

Natürlich werden wir alles geben, um dem tollen Publikum in Gonten schönen, attraktiven Volleyballsport zu zeigen und unseren Trainingsschweiss in möglichst viel Punkte umzusetzen. Wir sind überzeugt, dass wir auch in dieser Saison wieder ein Wörtchen an der Tabellenspitze mitreden können, und wenn wir das nötige Wettkampfglück haben, wer weiss . . .

Aber wir wollen nicht Erfolg mit der Brechstange. Uns ist es ein wichtiges Anliegen, den talentierten Junioren, die in das gemeinsame Training mit den Herren 1 ihr Können beweisen, Einsatzmöglichkeiten auf einem möglichst hohen Niveau zu bieten.

Reto Schadegg
Trainer Herren 1

10	Schadegg Reto	Lehrer	1963	183 cm	Aussenangreifer
5	Bienz Markus	Fotolithograf	1966	180 cm	Aussenangreifer
8	Bolli Stefan	Student	1975	182 cm	Aussenangreifer
11	Schelling Roman	Student	1966	187 cm	Hauptangreifer
2	Schrakmann Urs	Lehrer	1956	183 cm	Hauptangreifer
6	Wolf Ueli	Lehrer	1965	177 cm	Passeur
7	Koch Roland	Schreinerlehrling	1973	177 cm	Uni
9	Rusch Jürg	Schreinerlehrling	1973	180 cm	Hauptangreifer
4	Signer Sepp	Bäcker-Konditor	1970	173 cm	Passeur

Herren 1

vbc
Gonten



Tag	Datum	Zeit	Heimclub	Gastclub	Ort/Halle
Vorrunde:					
Sa	19.09.92	16.00	VBC Gonten 1	VBC Frauenfeld 1	Gonten, Turnhalle
Mi	23.09.92	20.00	VBC Andwil 1	VBC Gonten 1	Hirschberg, Gössau
Sa	17.10.92	16.00	VBC Gonten 1	STV Wil 1	Gonten, Turnhalle
Sa	31.10.92	17.00	Volley Kirchberg 1	VBC Gonten 1	Leichenfeld
Di	03.11.92	20.00	VBC Herisau 1	VBC Gonten 1	Sportzentrum
Sa	14.11.92	16.00	VBC Gonten 1	VC Smash 2	Gonten, Turnhalle
So	22.11.92	12.00	VBC Pallavolo 2	VBC Gonten 1	Kanti
Sa	28.11.92	16.00	VBC Arbon 1	VBC Gonten 1	Sporthalle
Sa	19.12.92	13.30	Volley Bütschwil 2	VBC Gonten 1	Breite
Rückrunde:					
Sa	09.01.93	16.00	VBC Frauenfeld 1	VBC Gonten 1	Oberwiesen
So	17.01.93	15.00	VBC Gonten 1	VBC Andwil 1	Gonten, Turnhalle
Sa	30.01.93	16.00	STV Wil 1	VBC Gonten 1	Klosterweg
Sa	13.02.93	16.00	VBC Gonten 1	Volley Kirchberg 1	Gonten, Turnhalle
Sa	27.02.93	16.00	VBC Gonten 1	VBC Herisau 1	Gonten, Turnhalle
Sa	06.03.93	16.00	VC Smash 2	VBC Gonten 1	Steinacker
Sa	20.03.93	16.00	VBC Gonten 1	VBC Pallavolo 2	Gonten, Turnhalle
Sa	27.03.93	16.00	VBC Gonten 1	VBC Arbon 1	Gonten, Turnhalle
Sa	03.04.93	16.00	VBC Gonten 1	Volley Bütschwil 2	Gonten, Turnhalle

Sponsoren: Helvetia Versicherung;
Sport Fässler

Gasthaus Eischen



9050 Kau / Appenzell

Heimeliges neues Restaurant-Stübli
Saal für verschiedene Anlässe, Gartenterrasse

Touristenlager für 24 Personen
Heimelige Zimmer, alle mit Dusche, WC

Kinderspielplatz und Campingplatz

Gepflegte Küche

Familie Alfred Inauen
Telefon 071/87 14 97

Walter Fässler

Wir wünschen dem
VBC Gonten viel Erfolg.

Sägereiwerk
9108 Gonten AI

Telefon 071/891219
Telefax 071/89 15 51

Schützengarten Gonten



Jeden Donnerstag
Ländler-Musikanten-Hock

Wir wünschen allen
Volleyballspielerinnen und -spieler
eine erfolgreiche Saison

Familie Fässler und Personal



ENGEL OPTIK
Fachgeschäft für Augenoptik

F. Mazenguer
Engelgasse 5
9050 Appenzell
Telefon 071/87 32 66

Herren 2



7	Urban Fässler	68	19	Willi Inauen	71
11	Reto Dörig	72	13	Michael Schafknecht	70
23	Markus Rusch	73	3	Thomas Dörig	73
5	Dominik Ebnetter	74	9	Harald Sprenger	57 (fehlt)
	Alois Signer	69		(Trainer)	

Tag	Datum	Zeit	Heimclub	Gastclub	Ort/Halle
Vorrunde:					
So	13.09.92	14.00	Rheno 3	VBC Gonten 2	Kanti Heerbrugg
Sa	19.09.92	18.00	VBC Gonten 2	TV Amriswil 5	Gonten, Turnhalle
So	18.10.92	15.00	VBC Gonten 2	TV Walzenhausen	Gonten, Turnhalle
Di	03.11.92	20.15	TV Amriswil 4	VBC Gonten 2	Hämmerswil
Sa	14.11.92	14.00	VBC Gonten 2	VBC Altstätten	Gonten, Turnhalle
Mi	18.11.92	20.15	STV St.Gallen 3	VBC Gonten 2	Trogen
Do	03.12.92	20.15	Volley Goldach 2	VBC Gonten 2	Rosenacker
Rückrunde:					
Fr	18.12.92	20.15	TV Walzenhausen	VBC Gonten 2	Walzenhausen
Sa	16.01.93	18.00	VBC Gonten 2	TV Amriswil 4	Gonten, Turnhalle
So	17.01.93	17.00	VBC Gonten 2	Rheno 3	Gonten, Turnhalle
Mi	10.02.93	20.15	VBC Altstätten	VBC Gonten 2	Altstätten
Sa	27.02.93	18.00	VBC Gonten 2	Volley Goldach 2	Gonten, Turnhalle
So	14.03.93	11.00	TV Amriswil 5	VBC Gonten 2	Mühlebach
Sa	20.03.93	18.00	VBC Gonten 2	STV St.Gallen 3	Gonten, Turnhalle

Sponsoren: Rest. Mühleggli, Gonten; Neff Textil, Gonten; Innerrhodische Kantonalbank

Bäckerei-Konditorei

Motzer

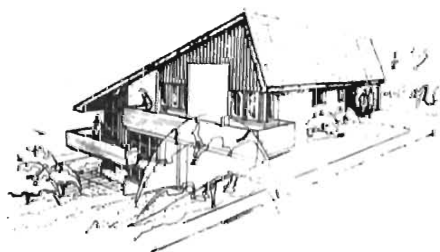
9108 Gonten AI
Tel. 071 89 11 34



STREULE & DÜRIG



9050 Appenzell
Weissbadstrasse 26
Telefon 071-87 12 89



WALTER MEIER
ARCHITEXT HTL

GONTENBAD
9050 APPENZELL
TEL. 071 / 87 15 24

ARCH. — BUERO

BUERO ST. GALLEN
VONWILSTRASSE 8
8000 ST. GALLEN
TEL. 071 / 28 44 14



Bedachungen · 9108 Gonten

Gerüstbau · Eternit-
und Schindelinfassaden

Lorettohalde
Telefon 071 / 89 16 09

Junioren A

vbc
Gonten



	Urs Schrakmann	56	(Trainer)			
3	Dominik Ebnetter	74		2	Raphael Streule	78
11	Stefan Bolli	75		6	Khamla Vylaisane	77
9	Jürg Rusch	73		4	Sascha Messmer	78
5	Thomas Rusch	73		7	Roland Koch	73
8	Daniel Signer	77				

Tag	Datum	Zeit	Heimclub	Gastclub	Ort/Halle
Herbstrunde:					
Sa	05.09.92	16.00	VBC Gonten	Volley Uzwil	Gonten, Turnhalle
So	27.09.92	14.00	Volley Bütschwil	VBC Gonten	Breite
Fr	16.10.92	20.00	VBC Gonten	Volley Kirchberg	Haslen, Turnhalle
So	18.10.92	17.00	VBC Gonten	Volley Wittenbach	Gonten, Turnhalle
Sa	21.11.92	20.00	VBC Arbon	VBC Gonten	Stacherholz unten

Sponsoren: Appenzeller Käse; Textil Neff, Gonten;
Innerrhodische Kantonalbank



Markus Frischknecht · Bauwerkzeuge
9050 Appenzell · Telefon 071 / 87 44 44

Zwirnerei Steinegg

Spezialwerkzeuge für: Hafner
 Plattenleger
 Gipser + Stukkatur
 Protectorprofile
 Div. Maschinen

Sortimo - Fahrzeugeinrichtungen
Forwartex - Sonnenstoren, Beratung, Verkauf, Montage

netto
Fachgeschäft

Teppich- Wand- und Bodenbeläge
Bettwaren Parkettböden

das bessere
günstiger

W. INAUEN

Teppich- Wand- und Bodenbeläge
Bettwaren Parkettböden

Telefon 071 / 88 15 75
Horst · 9058 Brülisau

Junioren B

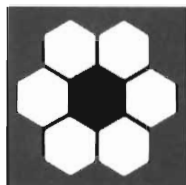


	Reto Schädegg	63	(Trainer)	12	Stefan Inauen	76	
1	Markus Huber	77		8	Roman Schnider	78	
6	Khamla Vylaisane	77		9	Mathias Tobler	77	
11	Daniel Signer	77		2	Marc Messmer	79	
4	Raphael Streule	78		7	Sascha Messmer	78	
	Sepp Signer	70	(Coach)	10	Mathias Koch	76	(fehlt)
				5	Markus Sutter	76	(fehlt)

Tag	Datum	Zeit	Heimclub	Gastclub	Ort/Halle
Herbstrunde:					
So	13.09.92	14.00	TV Amriswil 1	VBC Gonten 1	Hemmerswil
Sa	19.09.92	14.00	VBC Gonten 1	TV Amriswil 1	Gonten, Turnhalle
Sa	26.09.92	16.00	VBC Gonten 1	VBC Andwil-Arnegg	Gonten, Turnhalle
So	27.09.92	13.00	VBC Gonten 1	VC Smash Winterthur	Gonten, Turnhalle
Sa	17.10.92	14.00	VBC Gonten 1	TV Amriswil 2	Gonten, Turnhalle
Sa	24.10.92	18.00	VC Smash Winterthur	VBC Gonten 1	Steinacker
So	01.11.92	13.00	TV Amriswil 2	VBC Gonten 1	Mühlebach
Sa	21.11.92	14.00	VBC Andwil-Arnegg	VBC Gonten 1	Hirschberg Gossau

Sponsoren: Streule und Dörig, Velos und Motos, Appenzell

Preis und Qualität
führen ins Kaufhaus



KAUFHAUS
ROTTOR AG
APPENZELL

Appenzell

Tel. 071/87 14 87

Spezialitäten-Metzg Wetter

9050 Appenzell ☎ 071/87 18 99
9108 Gonten ☎ 071/89 16 11

Appenzellerspezialitäten mit
GOLDMEDAILLE:
Pantli, Klüpler, Bauernschüblig,
Buure - Rippli, Speck - Bröckli,
Mostbröckli, Siedwürste

Mulden-Service



Th. Schnider
Transporte + Muldenservice
9108 Gonten
Telefon 071/89 14 06

Junioren C

vbc
Gonten



	Hansruedi Messmer	52	(Coach)				
8	Roman Schnider	78		4	Sepp Signer	70	(Trainer)
5	Raphael de Stefano	79		6	Raphael Streule	78	
7	Sascha Messmer	78		10	Roland Keller	79	
9	Ralf Zürcher	80		12	Rolf Mayr	80	
1	Koni Fässler	78		11	Reto Keller	80	
2	Marc Messmer	79			Domenik Messmer	80	

Tag	Datum	Zeit	Heimclub	Gastclub	Ort/Halle
Herbstrunde:					
So	06.09.92	12.00	VBC Gonten	VR TV Weinfelden	Gonten, Turnhalle
So	27.09.92	10.00	VBC Bütschwil	VBC Gonten	Breite
So	18.10.92	11.00	VBC Gonten	VBC Kirchberg	Gonten, Turnhalle
Sa	31.10.92	14.00	VBC Andwil-Arnegg 2	VBC Gonten	Rosenau Gossau
Mi	04.11.92	19.00	VBC Gonten	VBC Schaffhausen	Brülisau, Turnhalle
So	22.11.92	11.00	STV St.Gallen	VBC Gonten	Ziel

Sponsoren: Kaufhaus Rottor, Appenzell

Ein weiterer Aufstieg (ge)fällig ?!

Wenn auch dem Volleyballclub Gonten in der Meisterschaft 91/92 eigentliche Höhepunkte verwehrt blieben, kann die vergangene Saison doch als reichlich geglückt in die Vereinschronik eingehen. Fast alle Mannschaften rückten mit ausgezeichneten Schlussplatzierungen nahe an das gesteckte Wunschziel heran.

Am allermeisten sorgte die **Herren-1**-Mannschaft für Furore, die mit einer beispielhaften, brillanten Rückrunde die erste Zweitligasaison auf dem ausgezeichneten dritten Tabellenrang beenden konnte. Vorbildliche Kameradschaft, ein entwicklungsfähiges, flexibles Spielerpotential und nicht zuletzt die Unterstützung durch eine imposante Zuschauerkulisse verhalfen dem Zweitligateam zu dieser Spitzenleistung. Talentierte Nachwuchsspieler sind vorhanden, optimale Voraussetzungen sind gegeben - so kommt für das Herren-1 als nächstes Saisonziel nur der Aufstieg in die erste Liga in Frage.

Unser **Damen-1** lag bei Saisonabschluss auf dem 3.Rang. Nach gut gelungener Vorrunde vergab es seine Chancen eindeutig in der Rückrunde. Es verpasste die Teilnahme an den Aufstiegsspielen äusserst knapp, aber nicht unbedingt der sportlichen Leistung wegen, sondern eher mangels Teamwork und Harmonie.

Unsere beiden zweiten Mannschaften, das **Damen-2** in der 5.Liga und das **Herren-2** in der 4.Liga, dienen einerseits als Sprungbrett für JuniorInnen in die ersten Mannschaften, andererseits eignen sie sich für SpielerInnen, die an weniger Trainingsaufwand interessiert sind. Diese beiden Teams verpassten den wünschenswerten Aufstieg nur knapp. Die Chancen, den Sprung nach oben beim nächsten Anlauf zu schaffen, stehen allerdings für die bevorstehende Saison sehr gut.

Viel Positives gibt es aus der immer grösser werdenden **Nachwuchs- und Juniorenabteilung** zu berichten:

Erfolgreich wie noch nie zuvor konnte die diesjährige Juniorenmeisterschaft abgeschlossen werden. Die **A-Juniorinnen** und die **B-Juniorinnen** gewannen alle Begegnungen und schafften als Gruppensieger den Aufstieg in die höchsten Stärkeklassen. Die B-Juniorinnen (teilweise noch im C-Juniorienalter) wurden zudem Meister der Ostschweizer Schülermeisterschaft und qualifizierten sich für die Schweizermeisterschaft der C-Juniorinnen und brachten es dort immerhin zum Vizeschweizermeister. Die **A-Juniorinnen**, nach der Vorrunde in die 1. Stärkeklasse aufgestiegen, konnten trotz anspruchsvollen Leistungen und guter Spielerqualitäten in der Rückrunde keinen Match ganz zu ihren Gunsten entscheiden, wohl aber einige Sätze. Als Tabellenschlusslicht kämpften sie in der kommenden Saison wieder in der 2. Stärkeklasse, wo sie dafür zu mehr Erfolgserlebnissen gelangen werden.

Der Nachwuchs, der sich aus Gonten und den umliegenden Gemeinden rekrutiert, beteiligte sich bereits mit viel Freude und Einsatz an verschiedenen Minivolleyballturnieren. Auf vielseitigen Wunsch werden vom VBC Gonten nach den Herbstferien neue Volleyballanfängerkurse für SchülerInnen begonnen und zwar diesmal in Haslen.

Vergangene Saison nahmen auch erstmals je eine Damen- und Herrenmannschaft an der Plauschmeisterschaft des Regionalverbandes Nordostschweiz (RVNO) teil, wo sie auf Anhieb beachtliche Rangierungen erreichten (Damen Rang 2, Herren Rang 3).

Erwähnenswert sind noch weitere sportliche Ereignisse wie die Teilnahme am Schweizer Volleyballcup (Damen-1 / Herren-1), individuelle Turnierbesuche einiger Mannschaften sowie das zweite erfolgreich durchgeführte Gontner Minivolleyballturnier. Auch im vergangenen Jahr wurde das Sommertrainingslager im Vorarlberg mit grosser Beteiligung durchgeführt.

Nicht minder wichtig für das Vereinsleben ist das Engagement der Aktiven an den diversen aussersportlichen Anlässen wie Chloushock, Chilbistand, Familienplausch, Kostümball, die einerseits für "Kitt" unter den Vereinsmitgliedern sorgen, andererseits zur Gesunderhaltung der Finanzlage des Vereins einen wichtigen Beitrag leisten.

In der Saison 1992/93 werden insgesamt elf Mannschaften in der Regionalmeisterschaft des RVNO im Einsatz stehen, nämlich wiederum zwei Damen und 2 Herrenteams sowie sieben JuniorInnen-Mannschaften. Zusätzlich bestreiten wieder je eine Damen- und eine Herrenequipe die Plauschmeisterschaft.

Es ist mir ein Anliegen, den treuen Fans, Sponsoren, Gönnern, allen Vereinsmitgliedern und den sonst Interessierten mit einer aktuellen Berichterstattung den neuesten Stand der Dinge im Meisterschaftsbetrieb nahe zu bringen. Dazu bin ich auf die zuverlässige Mitarbeit der Pressebelieferer angewiesen.

Ich freue mich auf eine faire Meisterschaft mit vielen Höhepunkten.
Es lebe die Volleyballhochburg Gonten - Miteinander dient dem Mannschaftssport!

Heidi Baumberger
Pressechefin

BUHLER



Ein starkes Team

Wir sind ein dynamisches Unternehmen, das die Kameradschaft auch ausserhalb des Betriebes pflegt.

Kein Wunder, dass sich unser Betriebsklima sehen lassen kann. Sind Sie an einem solchen Arbeitsplatz interessiert?

Herr Ulmann würde sich freuen von Ihnen zu hören.
Telefon 071 87 16 22

Bühler AG Maschinen und Anlagen 9056 Appenzell

Verantwortliche der Mannschaften

Mannschaft	Trainer	Mannschaftsführer
Damen 1	Ruth Messmer Mineralquelle 9108 Gonten 071/89 16 36	Monika Schlepfer Grünau 9108 Gonten 071/89 16 29
Damen 2	Ruth Messmer Mineralquelle 9108 Gonten 071/89 16 36	Renate Dobler Untere Au 9057 Weissbad 071/88 12 90
Juniorinnen A	Roland Koch Hauptstrasse 9108 Gonten 071/89 13 33	Anita Rusch Gaishausstr. 49 9050 Appenzell 071/87 32 30
Juniorinnen B	Monika Schlepfer Grünau 9108 Gonten 071/89 16 29	Ramona Sutter Loretto 9108 Gonten 071/89 16 40
Juniorinnen C1	Monika Schlepfer Grünau 9108 Gonten 071/89 16 29	Petra Manser Frohheim 9108 Gonten 071/89 15 41
Juniorinnen C2	Anke Pauls Mooshaldenstr. 9050 Appenzell 071/87 45 01	Yvonne Loosli Loretto 9108 Gonten 071/89 16 80
Damen Plausch		Heidi Baumberger Kaustrasse 38 9050 Appenzell 071/87 42 77
Herren 1	Reto Schadegg Auf Stein 73 9063 Stein AR 071/59 19 66	Sepp Signer Oberhof 9108 Gonten 071/89 14 38
Herren 2	Alois Signer Böhell 9108 Gonten 071/89 13 28	Urban Fässler Sägerel 9108 Gonten 071/89 12 09
Junioren A	Urs Schrakmann Lorettoeidli 9108 Gonten 071/89 15 28	Thomas Rusch Gontenbad 9108 Gonten 071/89 11 27
Junioren B	Reto Schadegg Auf Stein 73 9063 Stein AR 071/59 19 66	Sascha Messmer Mineralquelle 9108 Gonten 071/89 16 36
Junioren C	Sepp Signer Oberhof 9108 Gonten 071/89 14 38	Marc Messmer Mineralquelle 9108 Gonten 071/89 16 36
Herren Plausch		Karl Koch Hauptstrasse 9108 Gonten 071/89 13 33

DIE STRASSEN HABEN GEWÄHLT. LANCIA DEDRA.



Und schon ab Fr. 23 500,- sind auch Sie dabei. Den Lancia Dedra gibt es als 1.6 i.e., 1.8 i.e., 2.0 i.e., 2.0 i.e. mit 4-Gang-Automatik, 2000 turbo und als Turbo-Allrad mit kräftigen 169 PS. Wir laden Sie ein zur Probefahrt.



STADTGARAGE ST.GALLEN



Teufenerstrasse 5 - 7, CH-9001 St. Gallen, Telefon 071/23 12 44/45

6 Jahre Antikorrosionsgarantie. Vorteilhafte Finanzierung und Leasing durch Fiat Kredit AG.

Damen 1

vbc
Gonten



3	Anita Rusch	73	8	Monika Schlepfer	70
2	Heidi Eggenberger	55	7	Maria Hörler	62
10	Daniela Langenegger	70	6	Marianne Hug	70
5	Myriam Weishaupt	73		Ruth Messmer	53 (Trainer)
	Hansruedi Messmer	52 (Coach)			

Tag	Datum	Zeit	Heimclub	Gastclub	Ort/Halle
Vorrunde:					
Sa	12.09.92	18.00	STV St.Gallen 3	VBC Gonten 1	Alle Kreuzbleiche
Sa	26.09.92	18.00	VBC Gonten 1	Volley Uzwil	Gonten, Turnhalle
Sa	24.10.92	14.00	VBC Frauenfeld	VBC Gonten 1	Oberwiesen
Sa	31.10.92	16.00	VBC Gonten 1	VBC Arbon	Gonten, Turnhalle
Sa	07.11.92	14.00	Volley Goldach	VBC Gonten 1	Rosenacker
Sa	14.11.92	18.00	VBC Gonten 1	Rheno Volley	Gonten, Turnhalle
Fr	04.12.92	20.15	VBC Gonten 1	VC Smash 3	Gonten, Turnhalle
Rückrunde:					
Sa	12.12.92	16.00	VBC Gonten 1	STV St.Gallen 3	Gonten, Turnhalle
Mo	11.01.93	20.30	Volley Uzwil	VBC Gonten 1	Uzwil, Gewerbeschule
Sa	16.01.93	16.00	VBC Gonten 1	VBC Frauenfeld	Gonten, Turnhalle
Sa	30.01.93	18.00	VBC Arbon	VBC Gonten 1	Staholz Arbon unten
Sa	13.02.93	14.00	VBC Gonten 1	Volley Goldach	Gonten, Turnhalle
Sa	06.03.93	18.00	Rheno Volley	VBC Gonten 1	Kanti Heerbrugg
Sa	20.03.93	18.00	VC Smash 3	VBC Gonten 1	Steinacker

**Sponsoren: Fässler Sepp Architekturbüro, Appenzell;
Mieralquelle Gontenbad**



Ihr Ausflugsziel

HOHER KASTEN

Brülisau AI 071-88 13 22

Das ideale Wandergebiet im Alpstein mit überragender Aussicht.

Leistungsfähige und gepflegte Tal- und Berghotels.

Unser Spezialangebot:

Jeden Sonntag Buure z' Morge
(Reichhaltige Frühstücksbuffets)

Berghotel bis 10.30 Uhr

Hotel Krone, Brülisau 08.30 bis 11.00 Uhr

Geniessen Sie einen Aufenthalt in unseren Hotels, wir bemühen uns, Ihnen einen gepflegten und freundlichen Service zu bieten.

Wir freuen uns auf Ihre Besuche.

Luftseilbahn und Hotel AG

Telefon Berghotel 071/88 11 17
Hotel Krone 071/88 11 05

Telefon Talstation 071/88 13 22

Damen 2



12	Claudia Brülisauer	66	2	Renate Dobler	65
7	Martina Fritsche	63	10	Yvonne Inauen	72
5	Kristin Etter	71		Erika Sutter	72 (fehlt)
3	Carmen Rusch	66		Rita Schlepfer	73 (fehlt)
	Ruth Messmer	53 (Trainer)		Nicola Kölbener	65 (fehlt)

Tag	Datum	Zeit	Heimclub	Gastclub	Ort/Halle
Vorrunde:					
Di	15.09.92	20.30	Volley Uzwil 3	VBC Gonten 2	Neuhol
Fr	25.09.92	20.00	VBC Gonten 2	TSV Wattwil 2	Schwende, Turnhalle
So	27.09.92	14.00	VBC Andwil-Arnegg	VBC Gonten 2	Ebnat, Andwil
Sa	24.10.92	14.00	STV Wil	VBC Gonten 2	Klosterweg
Sa	31.10.92	18.00	VBC Gonten 2	Volley Bütschwil	Gonten, Turnhalle
Sa	21.11.92	14.00	VR-TV Weinfelden	VBC Gonten 2	BBZ Weinfelden
Rückrunde:					
Sa	12.12.92	18.00	VBC Gonten 2	VR-TV Weinfelden	Gonten, Turnhalle
So	20.12.92	15.00	VBC Gonten 2	VBC Andwil-Arnegg	Gonten, Turnhalle
Sa	13.02.93	18.00	VBC Gonten 2	STV Wil	Gonten, Turnhalle
Fr	26.02.93	20.30	TSV Wattwil 2	VBC Gonten 2	Grüenau
So	07.03.93	10.00	Volley Bütschwil	VBC Gonten 2	Breite
So	21.03.93	15.00	VBC Gonten 2	Volley Uzwil 3	Gonten, Turnhalle

Sponsoren: Zimmermann Strassenbau, Gonten

Schreinerei Zürcher

9108 Gonten

Telefon 071/89 11 84

- empfeht sich für:
- allg. Schreinerarbeiten
 - Glaserarbeiten
 - Neu- + Umbauten

T. BROGER GOLDSCHMIEDE APPENZEL



LEBENS MITTEL

Fam. Sepp Rusch
Milchzentrale Gontenbad
9108 Gonten

Weinhandlung

J. Nisple 

Kellerei
9050 APPENZEL

Gaiserstrasse 20
Telefon 071/87 15 94

Wir wünschen
dem VBC Gonten
viel Erfolg.

Juniorinnen A

vbc
Gonten



	Roland Koch	73	(Trainer)				
9	Sandra Böhi	73		3	Anita Rusch	73	
6	Ursula Regli	76		12	Karin Mathis	76	
14	Lydia Mock	74			Myriam Weishaupt	73	(fehlt)
11	Rita Schlepfer	73			Karin Dörig	73	(fehlt)
7	Daniela Fässler	75			Maria Rempfler	73	(fehlt)
					Jeannine Fuster	76	(fehlt)

Tag	Datum	Zeit	Heimclub	Gastclub	Ort/Halle
Herbstrunde:					
Sa	05.09.92	14.00	VBC Gonten	VC Kanti SH 1	Gonten, Turnhalle
So	06.09.92	14.00	VBC Gonten	KSV Wattwil 1	Gonten, Turnhalle
Fr	18.09.92	19.30	VBC Gonten	STV St.Gallen 1	Schwende, Turnhalle
Sa	17.10.92	18.00	VBC Gonten	Rheno 1	Gonten, Turnhalle
So	18.10.92	16.00	VBC Andwil-Arnegg	VBC Gonten	Ebnet
Sa	21.11.92	18.00	VC Smash Winterthur	VBC Gonten	Steinacker
So	22.11.92	11.00	TV Amriswil 1	VBC Gonten	Freiestrasse

Sponsoren: Albert Manser Holzbau, Gonten;
Textil Neff, Gonten; Innerrhoder Kantonalbank

**GASTHAUS
BAD GONTEN**



Fam. Fritsche-Frehner
9108 Gontenbad
Tel. 071 89 11 24

Gsond ond gmüetlich

Lassen Sie sich bei uns verwöhnen.

Heimeliges Appenzeller-
Restaurant mit gepflegter
Atmosphäre und feiner Küche.

Dazu:

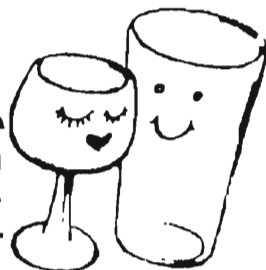
Sprudelbad mit Heilwasser
(ärztlich empfohlen)
Eukalyptus-Dampfbad
Solarium

Willkommen bei uns im ganz neuen **Gasthaus Bad Gonten**.
Sie werden sich rundum wohlfühlen.

**Cola • Fanta • Sprite • Mineral • Citro •
Bier • Wein • Champagner • Schnaps •
Saft • Sirup • usw. • usw. • usw. •**

**Wer bei uns nicht sein Lieblingsgetränk
findet hat mehr als einen ausgefallenen
Geschmack!**

GETRÄNKEHANDLUNG
W. Gmünder
9050 APPENZELL
TEL. 071-8716 66



Juniorinnen B

vbc
Gonten



1	Carmen Inauen	79	4	Nadine Streule	80
3	Yvonne Etter	79	7	Ramona Sutter	80
2	Petra Manser	79	6	Nadia Inauen	79
12	Sandra Dörig	80	8	Claudia Koch	80
9	Stefanie Ruel	81	5	Estherina de Stefano	81
	Monika Schlepfer	70 (Trainer)		Yvonne Loosli	80 (fehlt)

Tag	Datum	Zeit	Heimclub	Gastclub	Ort/Halle
-----	-------	------	----------	----------	-----------

Herbstrunde:

Die Juniorinnen B beginnen ihre Meisterschaft erst in der Rückrunde!

Sponsoren: Helvetia Versicherung



Gasthaus
W. Fässler-Eugster
CH-9058 Brülisau
Telefon 071/88 11 04

Rössli
Brülisau

Auf Ihren Besuch freut sich
Familie W. Fässler-Eugster

Unsere gepflegte
Küche bietet Ihnen
preiswerte Tellergerichte
und à-la-carte-
Spezialitäten.

Freundliche Zimmer
(18 Betten) mit
Dusche/WC.

Die grosse Garten-
terrasse lädt zum
Verweilen ein.
Kinderspielplatz.
Grosser Parkplatz
auch für Cars.



Offizielle BMW-Vertretung
Sepp Fässler AG
Appenzell
Feldstrasse
Telefon 071/87 30 30

Kölbener
Neff AG



Schreinerei
Fehrten
9057 Weissbad
Tel. 071/88 14 94

Juniorinnen C1

vbc
Gonten



4	Nadine Streule	80	7	Ramona Sutter	80
2	Petra Manser	79	6	Nadia Inauen	79
1	Carmen Inauen	79	8	Claudia Koch	80
11	Karin Streule	79	9	Manuela Fuchs	79
	Monika Schlepfer	70		(Trainer)	

Tag	Datum	Zeit	Heimclub	Gastclub	Ort/Halle
Herbstrunde:					
Sa	26.09.92	14.00	VBC Gonten 1	VBC Gonten 2	Gonten, Turnhalle
So	27.09.92	15.00	VBC Horn	VBC Gonten 1	Sek. Horn
So	11.10.92	14.00	VBC Gonten 1	Rheno	Gonten, Turnhalle
So	18.10.92	13.00	VBC Gonten 2	VBC Gonten 1	Gonten, Turnhalle
Sa	31.10.92	14.00	VBC Gonten 1	VBC Horn	Gonten, Turnhalle
So	22.11.92	11.30	Rheno	VBC Gonten 1	Blattacker

Sponsoren:



Bekannte Spezialitätenküche
im Appenzellerland. Alle
Zimmer mit Bad, Dusche, WC
Telefon, Radio.
Räume für Hochzeiten und
Gesellschaften

Gonten
Charly Grmünder
Telefon 071/89 12 21

Café Nüssli

Daniela + Andreas Wetter
Gonten

Montag und Dienstag geschlossen

APPENZELLER BIER



Aus der einzigen Brauerei
im Appenzellerland

BRAUEREI KARL LOCHER AG

9050 Appenzell Telefon 071/87 13 18

Juniorinnen C2



16	Monika Dörig	79	10	Estherina de Stefano	81
12	Sandra Dörig	80	8	Petra Dörig	80
14	Stefanie Ruel	81	4	Irene Rusch	81
	Anke Pauls	72 (Trainer)		Yvonne Loosli	80 (fehlt)
				Melanie Loosli	82 (fehlt)
				Yvonne Etter	79 (fehlt)

Tag	Datum	Zeit	Heimclub	Gastclub	Ort/Halle
Herbstrunde:					
So	06.09.92	16.00	VBC Gonten 2	VBC Horn	Gonten, Turnhalle
Sa	26.09.92	14.00	VBC Gonten 1	VBC Gonten 2	Gonten, Turnhalle
So	11.10.92	15.30	VBC Gonten 2	Rheno	Gonten, Turnhalle
So	18.10.92	13.00	VBC Gonten 2	VBC Gonten 1	Gonten, Turnhalle
So	15.11.92	12.00	VBC Horn	VBC Gonten 2	Sek. Horn
So	22.11.92	10.00	Rheno	VBC Gonten 2	Blattacker

Sponsoren:

Unsere Sponsoren

Mineralquelle Gontenbad, Gonten
Architekturbüro, Sepp Fässler, Appenzell
Schweizerische Mobiliar, Appenzell
Sport Fässler, Appenzell
Helvetia Versicherungen, Appenzell
Strassenbau Zimmermann, Appenzell
Restaurant Mühleggli, Gonten
Antikschreinerei Koch, Gonten
Sport Baumann, Appenzell
Neff Textil, Gonten
**Appenzell Innerrhodische Kantonalbank,
Appenzell**
Appenzeller Käse, Appenzell
Holzbau Albert Manser, Gonten
Rottor Kaufhaus, Appenzell
**Streule und Dörig, Velos-Motos,
Appenzell**

sport + mode
baumann
ihr partner in
sport + mode
ihr partner in
sponsoring
sport + mode
baumann
sport + mode
baumann
sport + mode
baumann

weissbadstr. 4
9050 appenzell

Gönnermitglieder

Saison 91/92

Restaurant Mühleggli, Gonten

Heinz Bienz, St.Gallen

Restaurant Kronberg, Gonten

Bäckerei Motzer, Gonten

Restaurant Schützengarten, Gonten

Rolf Zimmermann, Othmarsingen

Bäckerei Dörig, Gonten

S. Gmünder-Gschwend, Gonten

Sport Dörig, Weissbad

Regina Stadler-Mock, Schönenbühl, Appenzell

Zeller + Brunner, Ingenieurbüro, Appenzell

Josef Baumann, Kesselismühle, Appenzell

Feuerversicherungsgesellschaft, Appenzell

Appenzell-Innerrhodische Kantonalbank, Appenzell

Thomas Schnider, Gonten

Volleyball – Anfängerkurse

Jeden **Mittwoch**

17.00 – 18.30 Uhr

ab 26. August 1992

Jahrgänge 79 – 81

Turnhalle Haslen

Jeden **Freitag**

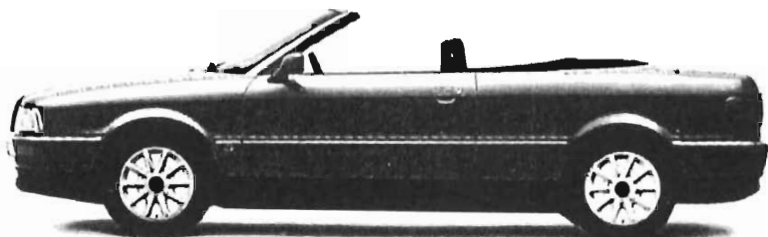
18.30 – 20.00 Uhr

ab 28. August 1992

Jahrgänge 78 und älter

Turnhalle Haslen

Einfach schön



Ihr Partner im Appenzellerland

Scheidweg-Garage AG

VW/Audi · Gontenstrasse 1 · 9050 Appenzell



METZGEREI

9050 Appenzell
Hauptgasse
Tel. 071/87 13 16

Spezialität:
luftgetrocknete Appenzeller-Pantli



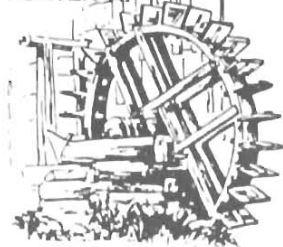
Brülisau

Uf en Bsuech
freut sich
Claudia
und s'Personal

RESTAURANT

Mühleggli

GONTEN AI



W. Inauen

Tel. 071/89 11 76

Stammlokal des Volleyball-Club Gonten
Hier essen und trinken Sie gut
und preiswert.
Höfliche Empfehlung

Familie W. Inauen

Langenegger AG

Hoch + Tiefbau 9050 Appenzell

Neu- und Umbauten · Kanalisations- und Reparaturarbeiten

Ronis I, 9050 Appenzell

Telefon 071 87 36 20 · Telefax 071 87 47 20

Damen Plausch

vbc
Gonten



2	Martina Fritsche	63	8	Renate Dobler	65
10	Bea Kölbener	60	1	Lisbeth Dörig	51
4	Claudia Brülisauer	66	9	Daniela Langenegger	70
7	Heidi Baumberger	50			

Tag	Datum	Zeit	Heimclub	Gastclub	Ort/Halle
-----	-------	------	----------	----------	-----------

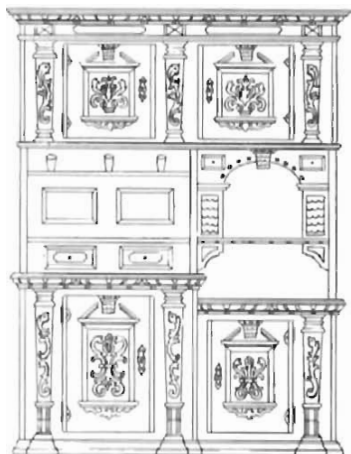
RVNO Plauschmeisterschaft 1992 – 1993

Mi	23.09.92	20.45	VBC Gonten	Andwil	Gonten, Turnhalle
Mo	19.10.92	20.45	VBC Gonten	St.Martin 1	Gonten, Turnhalle
Do	22.10.92	20.30	VBC Gonten	Geota	Gonten, Turnhalle
Mi	02.12.92	20.15	St.Martin 1	VBC Gonten	St.Gallen, Turnhalle Boppartshof
Mi	13.01.93	20.30	Geota	VBC Gonten	St.Gallen, neue Turnhalle Riethüsli
Mo	25.01.93	20.30	Andwil	VBC Gonten	Gossau, Turnhalle Mädchensek.

Sponsoren: Zimmermann Strassenbau, Gonten

Karl Koch

Antikschreinerei



9108 Gonten
☎ **071 89 13 33**

Aus eigener Werkstatt
Einzelanfertigungen

- handwerkliche Bauernbüffets
- eingelegte Schiefertische
- Eckbänke
- geschnitzte Stabellen
- Schränke 1- und 2- türlich
- Schlafzimmer
- Restaurationen antiker Möbel

NEU: Verkauf von Möbeln
direkt ab Fabrikausstellung.
Polstermöbel · Bettwaren
Studios usw.

Das Fachgeschäft für
Planung und Ausführung
von Starkstrom und Telefoninstallationen
in Neu- und Umbauten



Elektro
Gschwend + Gmünder AG
87 10 15 **Appenzell**

Herren Plausch

vbc
Gonten



2	Urban Fässler	68	3	Michael Schafknecht	70
8	Johann Dörig	54	9	Karl Koch	49
4	Ivo Bürge	66	12	Paul Manser	54
6	Fritz Loosli	50		Franz Keller	68 (fehlt)

Tag	Datum	Zeit	Heimclub	Gastclub	Ort/Halle
-----	-------	------	----------	----------	-----------

RVNO Plauschmeisterschaft 1992 – 1993

Fr	11.09.92	18.30	VBC Gonten	Luxenburg Uzwil	Gonten, Turnhalle
Do	22.10.92	18.30	Steinegg	VBC Gonten	Steinegg, Turnhalle
Di	27.10.92	20.30	VBC Gonten	STV Wil	Gonten, Turnhalle
Mo	02.11.92	19.15	Volley Kirchberg	VBC Gonten	Lerchenfeld, Turnhalle
Do	26.11.92	20.15	STV Wil	VBC Gonten	Wil, Turnhalle Sonnenhof
Di	15.12.92	20.30	VBC Gonten	Steinegg	Gonten, Turnhalle
Do	14.01.93	20.15	Luxenburg Uzwil	VBC Gonten	Oberuzwil, Turnhalle Breite
Di	16.02.93	20.30	VBC Gonten	Volley Kirchberg	Gonten, Turnhalle

Sponsoren: Sport Baumann, Appenzell

Unsere Schiedsrichter



Fritz Loosli
Loretto
Gonten
Damen 1



Corinne Strässle
Säntisblick
Gonten
Damen 2



Bruno Rusch
Sermien
Gonten
Junioren A



Martin Kradolfer
Enggenhüttenstr.
Appenzell
Herren 2



Erika Sutter
Engelgasse
Appenzell
Juniorinnen A



Ueli Wolf
Rosentalweg 2
Heiden
Herren 1

**Der VBC Gonten dankt seinen Schiedsrichtern
für ihren grossen und zuverlässigen Einsatz.**



Schweizerische Mobiliar
Versicherungsgesellschaft

Generalagentur Appenzell

Hauptsponsor des Minivolleyball-Turnier, Gonten

Gasthof Weißbadbrücke



Ruhige Zimmer
mit Komfort
Gartenrestaurant
am Bergbach
Kinderspielplatz
Saisonspezialitäten
jeden Freitagabend
Salat- oder
Gemüsebuffet

Fam.
Schmid-Wyss
9057 Weissbad
Tel. 071 88 13 31
Fax 071 88 16 69

Vize Schweizermeister Junioren C 1992



Der VBC Gonten gratuliert der Mannschaft und den beiden Trainern
Reto Schädegg und Sepp Signer

SUZUKI
Auf und davon!



Ihr Fachhändler:

STEFAN GOLLINO
Velo und Motohaus

9050 Appenzell
071-87 48 38

**Appenzeller-
Spezialitäten**

Metzgerei



Appenzell

Telefon 071/87 13 67



FUCHS SEPP
andmaschinen
9057 Weissbad

Tel. 071 87 31 19 Fax 071 87 26 34

Präsident: Hansruedi Messmer

Bauchef: Paul Manser

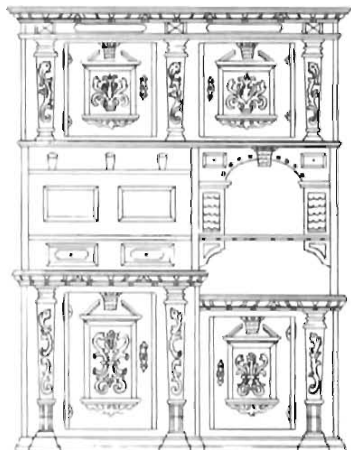
Dekoration: Maria Streule
Karl Koch

Finanzen: Bea Kölbener

Presse / Aktuar: Heidi Baumberger

Der VBC Gonten dankt allen für den unermüdlichen Einsatz

Karl Koch Antikschreinerei



9108 Gonten

071 89 13 33

Aus eigener Werkstatt
Einzelanfertigungen

- handwerkliche Bauernbüffets
- eingelegte Schiefertische
- Eckbänke
- geschnitzte Stabellen
- Schränke 1- und 2- türlich
- Schlafzimmer
- Restaurationen antiker Möbel

NEU: Verkauf von Möbeln
direkt ab Fabrikausstellung.
Polstermöbel · Bettwaren
Studios usw.



**Dieses Zeichen
steht für
Kompetenz.**



KANTONALBANK

Grossartig klein....

Wir sind keine Grossdruckerei.
Sondern klein, wendig und flexibel. Typische Appenzeller eben.
Wir beherrschen das Druckerhandwerk von klein auf. Deshalb sind
wir in vielen Dingen ganz gross da.

BISCHOFBERGER DRUCK AG

Offsetdruck und Werbeberatung

9413 Oberegg
Telefon 071/91 43 33
Telefax 071/91 33 77

9050 Appenzell
Telefon 071/87 14 59
Telefax 071/87 14 59
vorm. Druckerei Jakober

Vorstand

Präsident / Vereinsadresse

Hansruedi Messmer
Mineralquelle Gontenbad
9108 Gonten

Tel. 071/89 16 36

Technischer Leiter

Urs Schrakmann, Lorettoeidli
9108 Gonten

Tel. 071/89 15 28

Kassier

Beatrice Kölbener, Rinckenbach 5a
9050 Appenzell

Tel. 071/87 34 56

Pressechef

Heidi Baumberger, Kaustrasse 38
9050 Appenzell

Tel. 071/87 42 77

Blanca Schadegg, Auf Stein, Rüti 418
9063 Stein AR

Tel. 071/59 19 66

Aktuar

Bruno Rusch, Semmlen
9108 Gonten

Tel. 071/89 12 53

Sekretär

Harald Sprenger, Riesern 1586
9056 Gais

Tel. 071/93 35 21

PNEU DOBLER



9050 Appenzell

Tel. 071/87 42 65